太魯 TAI LU

Rotary Club of Hualien 國際扶輪3490地區 花蓮扶輪社

例會時間：每週五 Every Friday PM12:20
例會地點：花蓮福容大飯店 Fullon Hotel Hualien
通 訊 處：970064 花蓮市中美路 115 巷 8 號 1 樓
TEL：03-8226006
E-mail：hlrc@ms68.hinet.net
URL：https://www.hlrc.org.tw
FB：https://www.facebook.com/hualien.rc

1961 年 5 月 14 日授證成立　　第 64 卷第 43 期社刊　　2025 年 6 月 6 日第 3224 次例會

今日例會節目

6 月 6 日(星期五)第 3224 次例會女賓晚會

一、準社友劉協誠先生宣誓入社。

二、歡迎專題演講～
講師：許環麟 Steven Hsu 先生
講題：美國醫療經驗分享
現職：德州大學 MD 安德森癌症中心 重症醫學部 副教授
學歷：肯塔基州大學 生物系；天津醫科大學臨床醫學系
經歷：貝里斯卡爾修斯納紀念醫院 全科醫師；紐約康乃爾大學下城醫院/布魯克林醫院 內科住院醫師；紐約 Memorial Sloan Kettering 癌症中心 重症專科 總醫師；德州休士頓衛理醫院 加護病房主治醫師 臨床助理教授；德州大學 MD 安德森癌症中心 加護病房主治醫師 副教授

三、聯誼活動：舉行 6 月份喜慶頌
(一) 祝 壽星～生日快樂、天天開心～
3/李忠賢社長夫人、5/林士文社友
25/游文達PP、27/邱錫樑PP夫人、
28/蕭旺生社友、30/黃啟嘉PP夫人、
30/黃國強社友。

(二) 祝 結婚紀念～鵝鰈情深、永浴愛河～
14/趙瑞平PP伉儷35週年(珊瑚婚)
21/黃忠義社友伉儷15週年(水晶婚)
30/呂金晃PP伉儷24週年。

(三) 賀 入社佩章紀念 Rotary
陳順從 PDG 37 週年~1988.06.11 入社

下週五例會預告

6 月 13 日(星期五)第 3225 次例會

地點：花蓮福容大飯店 2 樓宴會 A 廳
時間：12:20 用餐、13:00-14:00 開會
節目：本社第 65 屆年度預算報告/PE. IF
▲例會後原地召開 6 月份理監事會議。

歡迎新生力軍

姓名：劉協誠
扶輪暱稱：Homer
年齡：50 歲(66 年次)
出生地：花蓮縣
職業分類：房地產銷售
現職：有巢氏房屋謙誠富國店 店東
公司：花蓮市富國路 143 號。03-8576111
手機：0933-666911
介紹人：林士文 Win 社友

神奇扶輪

社長/李忠賢　行政管理主委&2025-2026年度社長當選人/陳毅夫
秘書/林凱尉　社員主委/游文達　公共形象主委/蔡耀德
財務/傅星衡　扶輪基金主委/莊順德　聯誼/邱錫樑　出席/石嘉盛
糾察/呂金晃　服務計畫主委/邱昭呈　節目/朱文慶　社刊/顏思仁

秘書報告

1. 區辦第 161 號函：2025-2026 年度地區扶輪青年領袖獎研習營活動訂於 2025 年 10 月 10 日至 10 月 12 日(五-日)於 OBT 龍潭渴望基地舉辦，請各社推薦 18 至 20 歲優秀青年人選，完備報名作業經審查後通知錄取。6/6 前完成報名，名額 80 名，額滿恕不再受理報名。活動簡章已傳本社公務群組。【本社有 2 個名額】
2. 區辦第 162 號函：為了解貴社之 2025-26 年度工作計畫，以利總監於公訪時能深入與貴社進行各項討論，請填覆 2025-26 年度總監公訪調查表，公訪日期排定在 7 月的社，請於 6/20 前填覆。
3. 扶輪基金會保管委員會來信附 DGND 楊代雲捐贈冠名永久基金，行善天下的表彰狀電子檔，請社代為印製贈送。
4. 花蓮新荷社授證 30 週年慶祝典禮暨第 30 屆、31 屆社長交接典禮訂於 6 月 29 日(日) 17:30 在花蓮美侖大飯店 2 樓宴會廳舉行，邀請蒞臨參加，並請社長致贈賀詞及玉照，連同出席名單於 6/10 回傳。
5. 收到日本橫浜西社、日本安芸社，台北北門社社刊，已傳群組供參閱。

編印本社第 65 屆社員手冊及名片

一、為編印本社第 65 屆社員手冊及名片，社友個人資料及相片如欲變更，請參考第 64 屆社員手冊及名片，於 6/15 前通知執秘修改。

二、如未告知，將延續 64 屆手冊內容編印，如您不印名片，亦請告知，謝謝協助!!

本社職業參訪暨聯誼活動一日遊

日期：2025 年 6 月 15 日(週日)上午 8:00 集合
地點：08:00集合/花蓮舊火車站(石來運轉)→巴崎瞭望台→花東縱谷國家風景區管理處→成功/午餐→小馬漁業養殖場→三仙台→可愛的家
費用：每位社友及夫人免費，眷屬每人酌收 1000元。

▲已完成報名共 62 位/恕略敬稱：
李泰樹 2、陳順從 2、游文達 3、葉平南 2、張乙朝 1、朱文慶 2、林東成 2、呂金晃 3、張照信 1、顏思仁 2、卓建和 2、莊順德 1、許藍山 2、李忠賢 6、何玉崑 1、趙瑞平 1、邱錫樑 3、蕭旺生 1、陳毅夫 1、林凱尉 4、邱昭呈 1、吳偉誌 2、劉尚政 1、李承恩 3、蔡哲勇 4、石嘉盛 1、戴子翔 4、林士文 2、劉協誠 2。

本社第 64 屆、65 屆新舊任社長職員交接典禮暨女賓晚會

合併舉行第 3227 次例會

時間：2025 年 6 月 27 日(星期五)
17:30 報到、18:00 典禮開始
地點：花蓮福容大飯店 2 樓宴會 A 廳
▲感謝新舊任社長聯合宴請，敬邀全體社友及夫人踴躍參加，為利訂席，亦請儘速報名。

花蓮新荷扶輪社授證 30 週年慶典

日期：2025 年 6 月 29 日(星期日)17:30
地點：花蓮美侖大飯店2樓宴會廳
服裝：請著西裝+今年度領帶及徽章
註冊：每名1,000元(本社支應)，依例無法出席且未找人代理，註冊費應糾察。
▲應參加人員 10 位+DVS/恕略敬稱：
李忠賢、陳毅夫、林凱尉、蔡耀德、許藍山、鍾政昌、任聿新、石嘉盛、陳新暉、林士文。
DVS 卓建和。

2026 台北世界年會早鳥報名

日期：2026 年 6 月 13 日~17 日(六~三)
簡要議程：
一、台北大巨蛋舉辦
- 2026/6/14(日)開幕式(上午、下午各一場)
- 2026/6/15(一)全體大會(上午)
- 2026/6/16(二)全體大會(上午)
- 2026/6/17(三)閉幕典禮(下午)

二、南港展覽館舉辦
- 2026/6/13(六)註冊拿名牌及參觀友誼之家
- 2026/6/14(日)參觀友誼之家
- 2026/6/15(一)有RI社長購票午餐會，下午有

分組討論、參觀友誼之家
- 2026/6/16(二)有扶輪基金購票午餐會，下午有分組討論、參觀友誼之家
- 2026/6/17(三)上午有分組討論，參觀友誼之家，中午有 RI 社長當選人購票午餐會

三、HOC 網站購票活動
1. 根除小兒麻痺台灣縱騎2026/6/7(日)-6/13(六)
2. 根除小兒麻痺3K& 12.5K路跑2026/6/13(六) 06:00-09:30(近些時間HOC會召開會議，國內社友請各社向地區辦公室報名)
3. 地主招待之夜 2026/6/14(日)18:00
4. 唐美雲歌仔戲 2026/6/14(日)19:30
5. 國家交響樂團 2026/6/15(一)19:30

一、2026台北年會的早鳥註冊日期是今年的6月21-25日，31歲以上的社友或寶尊眷是美金$395元，19-30歲是美金$150元。

二、可以用台灣信用卡、或美國信用卡支付均可，但不能用美金現金。全部要on line上網註冊，鼓勵全台灣的扶輪社，統一在台灣時間2025年6月21-25日期間，以社作團體的早鳥註冊報名。

▲本社目前登記參加 7 位/恕略敬稱：(為準備資料，請於 6/13 前完成登記)
(1) 團體報名：陳毅夫、蔡耀德伉儷、葉平南伉儷。
(2) 自行報名：楊代雲伉儷。

花蓮第一、二分區 2024-25 年度第 7 次社長秘書聯席會記錄

時間：2025 年 5 月 16 日(星期五)17:30
地點：相珍韓式料理
主席：花蓮第一分區助理總監 AG Food
一、出席報告出席人數：(如簽到表)
應到 26 位-請假 11 位+列席 2 位=出席 17 位。
二、主席致詞：助理總監 AG Food 致詞(略)
三、花蓮第二分區助理總監 AG Jo 致詞(略)
四、報告事項：
(一)請各社鼓勵社友註冊參加 2026 台北國際扶輪年會，請把握 6 月 21-26 日期間註冊，享有早鳥優惠價每位 395 美元。
(二)有關 2024-25 年度社秘會統籌款運用情形，上次結餘 74,890 元，114 年 3 月 28 日第 6 次社秘會餐費 35,630 元，結餘 39,260 元，經討論後決議，扣除本次會議餐費後，餘款 25147 元退返各社及贊助人額度如下：11 社及 2 位 DVS、PP Jack、PP Kelly 各退回 1479 元，兩位 AG 分別退 1481 元。
五、討論提案：
案一：籌組 2024-2025 年度花蓮第一、二分區社長、秘書聯誼會案。
提案：助理總監 A.G. Food
決議:由第二分區AG Jo擔任第一屆聯誼會會長。
六、臨時動議：無
七、散會

本社第 3222 次例會記實

時間：2025 年 5 月 23 日(星期五)12:20
地點：花蓮福容大飯店 2 樓宴會 A 廳
主席：社長P. Leo 司儀：節目PP Niwa

聯誼報告/PP Building主委
1. 本社今年度職業參訪暨聯誼活動預訂到台東一日遊，也算是社長今年度的畢旅了，恭喜社長笑容越來越多…，行程確定公佈後，歡迎大家踴躍報名參加。
2. 歡迎DGND Cardiac、DVS Attorney跟地區訪韓平安回國。
3. 也恭喜PP Sand及PP Iron出國打球平安回國。

秘書報告/S. EV 秘書
1. 報告來文(已登當日社刊)。
2. 本社原訂下週五(5月30日)第3223次例會，適逢端午節連續假期，休會一次。

社友時間
一、P. Leo 社長
先感謝大家全力支持今年度授證 64 週年慶典，圓滿成功舉行，與會貴賓都很誇獎…。
二、PP Color
本社是 2027-28 年度總監社，明年度起 Cardiac 就要叫 DGN 了，很多活動要配合地區，所以他要贈送社友們背心，出門時較有整體性，我因承擔了第一場的地區團隊訓練會，故我聯合

贈送贊助一半背心費用，希望有總監行程時都能穿著，今天開始試衣尺寸，請協助丈量。

三、PP Robin

工商時間介紹優質的鳳林大西瓜…，社友有想買來自食或指定外縣市送人的，。可以找我並留下相關資料，即可直接配送。

四、DVS Attorney

有關地區發文請社友們踴躍報名參加 5 月 29 日(四)14:00 於花蓮縣消防局貴賓室舉行的「花蓮消防局勤務指揮車捐贈儀式」，有社友詢問這是哪個項目的捐贈計畫，我代為說明，這是 0403 花蓮大地震後，IPDG Ethan 的緊急募款計畫，承蒙今年度總監 JSC 也說地區的捐助計畫要做在花蓮，故延續 0403 這個地震捐助案的捐款擬訂了捐車計畫。今年度請各社指定 PHF 捐款要捐消防局防災車及設備，結果和吉安社的 GG 案相同，又因這計畫不符 GG 案的七大焦點領域，後來吉安社自籌款 100 萬捐救災裝備給消防局，地區的震災主委遲未辦理，最終無法申請…。感謝 JSC 總監人好又有擔當，仍要實踐承諾，故將「提攜」一書的收入用來購買這輛勤務指揮車捐給花蓮消防局，現在要交車了，故請在地花蓮的社友們踴躍參加。

五、服務計畫主委 Archit

因今年度職業主委退社，故由我承擔下來舉辦職業參訪活動，適巧今年度聯誼經費亦有餘，就聯合舉辦花東一日遊，到成功鎮漁業養殖很有名的小馬養殖場，參訪養蝦、吃蝦…，歡迎踴躍報名參加。

節目時間

本社授證64週年慶典圓滿結束，由慶典總幹事 S. EV報告各組報支的經費，並感謝全體社友及夫人，團結合作給貴賓們熱情的接待，也感謝二次會協助接待及分攤費用的社友們，本屆授證結算報告總支出416,568元，超支22,568元，感謝社長將特別捐款補足。

社長報告/P. Leo 社長

1. 上週的 64 週年慶典非常順利圓滿的舉行，再次感謝大家團結，熱情接待來賓，特別是遠到而來的鳥羽社社友，相信會感受到我們的友誼，辛苦大家了。
2. 上週六我們近 30 位社友及夫人參加宜蘭社的 70 週年慶典，再次展現兩社深厚的兄弟情誼，也謝謝大家相挺。

3. 下週五是端午連續假期，本社決議休會，請大家留意，再下一次就到 6 月 6 日也是 6 月第一週例會女賓晚會，是本屆最後一次女賓晚會，請大家邀請夫人們踴躍參加，當天有 Metal 社友介紹的主講人許副教授來演講，還有準社友劉協誠先生宣誓入社。
4. 明天週六除了 10 位社友去台北參加 2025-26 年度地區講習會，明晚還有花蓮中區社在福容飯店的 42 週年慶典，由我和太太，及 PP OPH、Kevin、Max 及 DVS Attorney 參加，請準時出席。
5. 下週四(5/29)下午 2 點地區捐贈舉辦的「花蓮消防局勤務指揮車捐贈儀式」在花蓮縣消防局 4 樓貴賓室舉行，感謝 DVS 說明，總監對花蓮的愛護真是讓人感動感謝，本社目前有 5 位報名參加，還有要參加者請在今天前在 Line 公務群組登記，以便執秘統一上網報名。

6. 今年度職業參訪合併聯誼活動在 6 月 15 日(日)舉辦一日遊，參訪在台東縣成功鎮的花東養殖有限公司小馬養殖場，歡迎攜家帶眷提早報名參加，方便安排交通及用餐事宜。

出席報告/Jason主委

2025 年 5 月 23 日第 3222 次例會

社友人數	47 人	補出席	16 人
免計出席	4 人	出席	23 人
應出席	43 人	缺席	4 人
出席率 91%			

我們想念您、期盼下次例會相聚～

1. 免計出席：PP Battery、PP Concrete、PDG TV、Frank。
2. 補出席：PP Truck、PP Sand、PP Highway、PP Rush、Kevin、PE. IF、Surgeon、Max、Ortho、Eder、Min、Rock、Peter、Win、Windoor、Eason。
3. 缺席：PP Nose、Mochi、Mason、Bruce。

紅箱時間/PP Robin 副糾察

1. DVS Attorney/500 元/平安回國
2. PP Iron/500 元/平安回國
3. P. Leo/2000 元/授證順利完成，感謝大家的支持(很開心、放鬆不少)
4. 職務被代理各 300 元/PP Truck、PP Sand、Kevin、PE. IFSurgeon
5. P. Leo/22,568 元/授證超支特別捐款
6. PP OPH/18,000 元/鳥羽社註冊禮金日幣 9 萬拍賣

▲本週紅箱捐款 4,500 元；授證收入 40,568 元

國際扶輪社長文告

2025 年 6 月

未來更精彩

過去一年，我經歷了無數美好的時刻，但儘管回首過往令人感到安慰，我們仍必須放眼未來。

我們比以往任何時候都更接近根除小兒麻痺的目標，但這並不代表我們可以鬆懈。我們對世界各地的兒童及其家庭仍有一個承諾尚未實現，而唯有透過募款、倡議，以及我們集體行動的力量，才能履行這個承諾。

今年稍早在社長和平會議上，和平推動者的能力及決心令我驚嘆。我們的和平獎學金計畫以及其他眾多和平倡議，正在為這個分裂的世界帶來療癒，但要讓這些計畫持續有效並具時代意義，就需要我們的支持。

(在伊斯坦堡的雪地中，歐琦珂在 2025 年扶輪社長和平會議期間，協助為和平柱揭幕)

在孤獨感蔓延全球的此刻，扶輪提供了友誼、目標，及歸屬感。如果我們堅守理想 —— 堅持四大考驗，以及我們包容的精神 —— 即使在最黑暗的時代，我們也依然是一盞明燈。

行動計畫可以作為引導，幫助我們讓社與地區變得魅力難擋，但是否採納這些建議並加以實踐，則取決於我們自己。

親愛的扶輪家人，只要我們齊心協力朝共同目標邁進，就沒有什麼是我們無法達成的。

你們就是神奇扶輪，我迫不及待想看到你們為世界帶來的持恆改變。

史蒂芬妮・歐琦珂 STEPHANIE A. URCHICK
國際扶輪社長

扶輪基金會保管委員會主席文告

2025 年 6 月

各位成就的善舉

過去這一年，我和妻子蓋伊(Gay)有幸親眼見證扶輪基金會所帶來的深遠影響。從印度的洗腎中心，到台灣的環境計畫，再到全球各地的教育倡議，我們得以近距離見證你們慷慨捐獻所帶來的生命改變。親身看到基金會的實際工作，讓人更深刻地瞭解扶輪如何透過推廣和平、希望，及健康來改變生命的力量。

在曼谷，我們在一間公立醫院看到一台專門為

心肺重症病患提供生命支持的機器 — 這是全市 1,100 萬居民中，除了私人醫療體系外僅有的第二台此類設備。這項由全球獎助金資助的

設備正在救人性命，正因為扶輪社員察覺到需求並採取行動。

扶輪透過基金會所成就的一切 — 包括扶輪和平中心、大規模計畫、全球及地區獎助金 — 都依賴於一個穩健且持續成長的永久基金。這就是你們以慷慨之心所成就的神奇扶輪。

這正是我為何如此熱衷於我們的目標 — 在 2025 年 6 月 30 日前，讓扶輪基金會永久基金的淨資產及承諾捐款的金額達到 20.25 億美元。保管委員會在 2016 年訂下這個目標，因為我們早已超越原先的目標，也察覺到大家對永久基金越來越有興趣。多虧各位非凡的支持 — 包括社員遺產捐贈在內 — 永久基金的淨資產及承諾捐款大幅成長，如今距離目標已不遠。

若您希望捐款給永久基金，請聯絡您所在地區的永久基金／巨金捐獻顧問或巨金捐獻的辦事員，亦可造訪 rotary.org/donate。您的慷慨捐助將幫助我們實現這個目標，我們將在本月於卡加立舉行的國際扶輪年會上共同慶祝。

這些捐贈的成果或許要經年累月才會顯現。我們正在種下樹苗 — 這些樹將茁壯成長，資助扶輪和平獎學金及其他獎學金、根除小兒麻痺、支持高影響力的大規模計畫及全球獎助金，並讓我們的年度基金傳遞更多希望。

在我 40 年的扶輪領導之路上，扶輪基金會始終是核心所在。從 1986 年帶領團體研究交換團，到擔任地區基金會主委、基金會保管委員、國際扶輪社長，如今擔任保管委員會主席，這乃是一生的榮耀。

我很幸運親身經歷並深受你們所創造的魔力啟發 — 那是來自你們的奉獻、服務，及行動。讓我們繼續攜手種下能為世世代代結出果實的大樹。

馬克・梅隆尼 MARK DANIEL MALONEY
扶輪基金保管委員會主委

本社近期會議及活動

6/13(五)12:20 本社第 3225 次例會於花蓮福容飯店舉行。節目為本社第 65 屆年度預算報告。例會後召開 6 月份理監事會。

6/15(日)08:00 花蓮舊火車站集合出發，職業服務參訪暨聯誼一日遊，參訪台東縣成功鎮小馬漁業養殖場。

6/20(五)12:20 本社第 3226 次例會於花蓮福容飯店舉行，節目為本社第 64 屆年度節目回顧。

6/21(六)11:30 本社 Golf 球隊年度交接賽在花蓮球場開賽，18:30 田莊餐廳頒獎聚餐。

6/27(五)17:30 本社第 64 屆、65 屆新舊任社長職員交接典禮暨第 3227 次例會於花蓮福容大飯店舉行。

6/29(日)17:30 花蓮新荷社授證 30 週年暨交接慶典於花蓮美侖大飯店舉行。

7/04(五)18:20 本社第 3228 次例會女賓晚會暨 7 月份喜慶頌於花蓮福容飯店舉行，節目為本社社長、秘書、財務、糾察及社員委員會和公共形象委員會工作報告。

7/06(日)13:00 本社 Golf 球隊 7 月份例賽於花蓮球場開賽，18:30 頒獎及聚餐。

7/11(五)12:20 本社第 3229 次例會於花蓮福容飯店舉行，節目為本社服務計畫及扶輪基金委員會工作報告。

扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：
第一、增廣相識為擴展服務之機會。
第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。
第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。
第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

——遇事反省
然後言或行——

一、是否真實？
二、是否公平？
三、能否促進信譽友誼？
四、能否兼顧彼此利益？